

Il-Ġurnal Uffiċjali

tal-Unjoni Ewropea

C 41



Edizzjoni bil-Malti

Informazzjoni u Avviżi

Volum 56

13 ta' Frar 2013

Avviż Nru

Werrej

Pagna

IV Informazzjoni

INFORMAZZJONI MINN ISTITUZZJONIJIET, KORPI, UFFIĊĠI U AĠENZJI TAL-UNJONI EWROPEA

Il-Kummissjoni Ewropea

2013/C 41/01 Rata tal-kambju tal-euro 1

INFORMAZZJONI MILL-ISTATI MEMBRI

2013/C 41/02 Komunikazzjoni tal-Kummissjoni skont il-proċedura stipulata fl-Artikolu 17, paragrafu 5, tar-Regolament (KE) Nru 1008/2008 tal-Parlament Ewropew u tal-Kunsill dwar regoli komuni għall-operat ta' servizzi tal-ajru fil-Komunità – Sejha għall-offerti għat-thaddim ta' servizzi tal-ajru bi skeda skont l-obbligi tas-servizz pubbliku ⁽¹⁾ 2

2013/C 41/03 Komunikazzjoni tal-Kummissjoni skont l-Artikolu 16, paragrafu 4 tar-Regolament (KE) Nru 1008/2008 tal-Parlament Ewropew u tal-Kunsill dwar l-obbligi komuni għall-operat tas-servizzi tal-ajru fil-Komunità – Obbligi tas-servizz pubbliku marbutin mas-servizzi tal-linji tal-ajru ⁽¹⁾ 3

2013/C 41/04 Notifika mill-awtoritajiet Franċiżi lill-Kummissjoni Ewropea dwar l-informazzjoni skont l-Artikolu 9 paragrafu 4 tad-Direttiva 2009/119/KE tal-Kunsill li timponi obbligu fuq l-Istati Membri biex iżommu livell minimu ta' hażniet ta' żejt mhux maħdum u/jew ta' prodotti petroliferi 4

MT

Prezz:
EUR 3

(¹) Test b'relevanza għaż-ŻEE

(Ikompli fil-paġna li jmiss)

V Avviżi

PROĊEDURI AMMINISTRATTIVI

Il-Kummissjoni Ewropea

2013/C 41/05	Sejha għal applikazzjonijiet għall-ghażla ta' esperti bhala membri tal-Grupp ta' Esperti tal-Kummissjoni għal Prodotti Bijoloġiċi	5
--------------	---	---

PROĊEDURI DWAR L-IMPLIMENTAZZJONI TAL-POLITIKA TAL-KOMPETIZZJONI

Il-Kummissjoni Ewropea

2013/C 41/06	Notifika minn qabel ta' koncentrazzjoni (Każ COMP/M.6811 – Innovation Network Corporation of Japan/Renesas Electronics Corporation) – Każ li jista' jiġi kkunsidrat għal proċedura simplifikata ⁽¹⁾	10
2013/C 41/07	Notifika minn qabel ta' koncentrazzjoni (Każ COMP/M.6840 – Goldman Sachs/TPG Lundy/Romanes Media Group) ⁽¹⁾	11
2013/C 41/08	Notifika minn qabel ta' koncentrazzjoni (Każ COMP/M.6838 – Goldman Sachs/TPG Lundy/Mavisbank Limited) ⁽¹⁾	12
2013/C 41/09	Notifika minn qabel ta' koncentrazzjoni (Każ COMP/M.6833 – Goldman Sachs/TPG Lundy/Britannia Living Group Limited) ⁽¹⁾	13
2013/C 41/10	Notifika minn qabel ta' koncentrazzjoni (Każ COMP/M.6853 – Flextronics International/Certain Assets Belonging to Motorola Mobility) ⁽¹⁾	14

ATTI OHRAJN

Il-Kummissjoni Ewropea

2013/C 41/11	Avviż għall-attenzjoni ta' Djamel Akkacha li hu miżjud mal-lista msemmija fl-Artikoli 2, 3, u 7 tar-Regolament tal-Kunsill (KE) Nru 881/2002 li jimponi ċerti miżuri speċifiċi restrittivi diretti kontra ċerti persuni u entitajiet assoċjati man-netwerk ta' Al-Qaida, permezz tar-Regolamenti tal-Kummissjoni (UE) Nru 123/2013	15
--------------	--	----



⁽¹⁾ Test b'relevanza għaż-ŻEE

IV

(Informazzjoni)

INFORMAZZJONI MINN ISTITUZZJONIJIET, KORPI, UFFIĊĠI U AĠENZIJI
TAL-UNJONI EWROPEA

IL-KUMMISSJONI EWROPEA

Rata tal-kambju tal-euro ⁽¹⁾

It-12 ta' Frar 2013

(2013/C 41/01)

1 euro =

Munita	Rata tal-kambju	Munita	Rata tal-kambju		
USD	Dollaru Amerikan	1,3438	AUD	Dollaru Awstraljan	1,3107
JPY	Yen Ġappuniż	126,60	CAD	Dollaru Kanadiż	1,3512
DKK	Krona Daniża	7,4615	HKD	Dollaru ta' Hong Kong	10,4218
GBP	Lira Sterlina	0,86150	NZD	Dollaru tan-New Zealand	1,6081
SEK	Krona Żvediza	8,5701	SGD	Dollaru tas-Singapor	1,6714
CHF	Frank Żvizzeru	1,2328	KRW	Won tal-Korea t'Isfel	1 469,16
ISK	Krona İzlandiża		ZAR	Rand ta' l-Afrika t'Isfel	12,0666
NOK	Krona Norveġiża	7,3870	CNY	Yuan ren-min-bi Ċiniż	8,3771
BGN	Lev Bulgaru	1,9558	HRK	Kuna Kroata	7,5795
CZK	Krona Ċeka	25,315	IDR	Rupiah Indoneżjan	12 960,47
HUF	Forint Ungeriz	291,28	MYR	Ringgit Malajjan	4,1657
LTL	Litas Litwan	3,4528	PHP	Peso Filippin	54,733
LVL	Lats Latvjan	0,6998	RUB	Rouble Russu	40,4400
PLN	Zloty Pollakk	4,1760	THB	Baht Tajlandiż	40,139
RON	Leu Rumun	4,4075	BRL	Real Braziljan	2,6506
TRY	Lira Turka	2,3859	MXN	Peso Messikan	17,1363
			INR	Rupi Indjan	72,3441

⁽¹⁾ Sors: rata tal-kambju ta' referenza ppubblikata mill-Bank Ċentrali Ewropew.

INFORMAZZJONI MILL-ISTATI MEMBRI

Komunikazzjoni tal-Kummissjoni skont il-proċedura stipulata fl-Artikolu 17, paragrafu 5, tar-Regolament (KE) Nru 1008/2008 tal-Parlament Ewropew u tal-Kunsill dwar regoli komuni għall-operat ta' servizzi tal-ajru fil-Komunità

Sejha għall-offerti għat-thaddim ta' servizzi tal-ajru bi skeda skont l-obbligi tas-servizz pubbliku

(Test b'relevanza għaż-ŻEE)

(2013/C 41/02)

Stat Membru	Italja
Rotta kkonċernata	Aosta-Ruma Fiumicino u viċiversa
Perjodu ta' validità tal-kuntratt	Perjodu ta' erba' snin li jibda fid-29 ta' Settembru 2013
Data tal-gheluq tas-sejha għall-offerti	Xahrejn mid-data tal-pubblikazzjoni ta' dan l-avviż
L-indirizz fejn jistgħu jinkisbu t-test tas-sejha għall-offerti u kwalunkwe informazzjoni u/jew dokumentazzjoni rilevanti għas-sejha għall-offerti għall-kuntratt u l-obbligu tas-servizz pubbliku.	Għal aktar taqirif: Ente nazionale per l'aviazione civile (ENAC) Direzione sviluppo trasporto aereo Viale Castro Pretorio 118 00185 Roma RM ITALIA Tel. +39 0644596564 Fax +39 0644596591 Posta elettronica: osp@enac.gov.it Internet: http://www.mit.gov.it http://www.mit.gov.it/mit/site.php?c=normativa&o=vd&id=1566&ic_cat=&id_dett=0 http://www.enac.gov.it

Komunikazzjoni tal-Kummissjoni skont l-Artikolu 16, paragrafu 4 tar-Regolament (KE) Nru 1008/2008 tal-Parlament Ewropew u tal-Kunsill dwar l-obbligi komuni għall-operat tas-servizzi tal-ajru fil-Komunità

Obbligi tas-servizz pubbliku marbutin mas-servizzi tal-linji tal-ajru

(Test b'relevanza għaż-ŻEE)

(2013/C 41/03)

Stat Membru	Italja
Rotta kkonċernata	Aosta–Ruma Fiumicino u viċiversa
Data tad-dhul fis-sehh tal-obbligi tas-servizz pubbliku	Id-29 ta' Settembru 2013
L-indirizz fejn jistgħu jinkisbu it-test u kwalunkwe informazzjoni u/jew dokumentazzjoni relatata mal-obbligi tas-servizz pubbliku	Għal iktar informazzjoni: Ente nazionale per l'aviazione civile (ENAC) Direzione sviluppo trasporto aereo Viale Castro Pretorio 118 00185 Roma RM ITALIA Tel. +39 0644596564 Fax +39 0644596591 Posta elettronica: osp@enac.gov.it Internet: http://www.mit.gov.it (http://www.mit.gov.it/mit/site.php?c=normativa&o=vd&id=1566&ic_cat=&id_dett=0) http://www.enac.gov.it

Notifika mill-awtoritajiet Franciżi lill-Kummissjoni Ewropea dwar l-informazzjoni skont l-Artikolu 9 paragrafu 4 tad-Direttiva 2009/119/KE tal-Kunsill li timponi obbligu fuq l-Istati Membri biex iżommu livell minimu ta' hażniet ta' żejt mhux maħdum u/jew ta' prodotti petroliferi

(2013/C 41/04)

L-awtoritajiet Franciżi għandhom l-unur li jinnotifikaw lill-Kummissjoni bl-opinjoni t'hawn taht skont l-Artikolu 9 paragrafu 4 tad-Direttiva 2009/119/KE tal-Kunsill tal-14 ta' Settembru 2009 li timponi obbligu fuq l-Istati Membri biex iżommu livell minimu ta' hażniet ta' żejt mhux maħdum u/jew ta' prodotti petroliferi.

1. L-awtoritajiet Franciżi qeghdin jistabbilixxu bhala l-għan tagħhom iż-żamma ta' livell ta' hażniet ekwivalenti għal 30 jum tal-konsum medju ta' kuljum.
 2. Dan l-għan ta' hażniet se jissokta matul il-perjodu mill-1 ta' Frar 2013 sal-31 ta' Jannar 2014.
 3. Il-hażniet speċifiċi se jkunu jikkonsistu fi prodotti li jagħmlu parti mill-kategoriji li ġejjin:
 - petrol tal-karozzi,
 - karburant għall-ġettijiet tat-tip kerosin u
 - żejt tad-dizil/fjuwil tad-dizil (fuel-oil distillat),
-

V

(Avviżi)

PROCEDURI AMMINISTRATTIVI

IL-KUMMISSJONI EWROPEA

Sejha għal applikazzjonijiet għall-ghażla ta' esperti bhala membri tal-Grupp ta' Esperti tal-Kummissjoni għal Prodotti Bijoloġiċi

(2013/C 41/05)

1. Deskrizzjoni tal-grupp ta' esperti

Bi tkomplija għall-hidma mwettqa mill-Grupp Konsultattiv *ad hoc* għall-Prodotti Bijoloġiċi tal-Inizjattiva ta' Swieq Gwida (LMI) ⁽¹⁾, il-Grupp ta' Esperti tal-Kummissjoni għal Prodotti Bijoloġiċi (il-Grupp) għandu jassisti lill-Kummissjoni fir-rigward tal-proċess ta' implimentazzjoni tal-istrateġija bijoekonomika tal-KE ⁽²⁾ li għadu għaddej u l-politika industrijali riveduta ⁽³⁾.

Għal dan il-ghan, (1) se tkun żgurata l-implimentazzjoni tar-rakkomandazzjonijiet ta' prijorità li jirriżultaw mill-Inizjattiva ta' Suq Gwida għal Prodotti Bijoloġiċi u elaborati mill-grupp konsultattiv *ad hoc* tal-LMI fil-qafas tal-politika kurrenti; (2) se jkun assigurat li l-istrateġija bijoekonomika tkopri l-katina tal-valur kollha mir-riċerka sas-suq, mill-bijomassa sal-prodotti bijoloġiċi u tikkunsidra l-bżonnijiet speċifiċi u l-kontribuzzjonijiet tas-settur tal-prodotti bijoloġiċi u (3) se tikkontribwixxi għall-ghanijiet deskritti fil-Pjan Direzzjonali għall-Prodotti Bijoloġiċi fil-qafas rivedut tal-politika industrijali.

Il-Kummissjoni qiegħda ssejjah għal applikazzjonijiet biex wiehed isir membru tal-Grupp.

Il-Grupp se jkun **magħmul** minn massimu ta' 30 membru inkluzi:

- Rappreżentanti tal-Istati Membri (ministeri u aġenziji) involuti b'mod attiv jew interessati f'attivitajiet relatati mal-bioekonomija
- Assoċjazzjonijiet tan-negozju Ewropej (inkluzi l-SMEs) involuti b'mod attiv fis-settur tal-prodotti bijoloġiċi,
- rappreżentanti minn networks ta' xerrejja pubbliċi fil-livell Ewropej; esperti tat-tikkettar, rappreżentanti tal-kmamar tal-kummerċ Ewropej u tan-Netzwerk Ewropej tar-Regjuni li jipproduċu l-Kimiċi (ECRN)
- organizzazzjonijiet mhux governattivi b'għarfien espert f'oqsma relatati mas-settur tal-prodotti bijoloġiċi
- rappreżentanti ta' organizzazzjonijiet li jirrapprezentaw lill-komunità xjentifika.

⁽¹⁾ Il-Grupp Konsultattiv *ad hoc* għall-Prodotti Bijoloġiċi tal-Inizjattiva tas-Swieq Gwida (LMI) ġie stabbilit abbażi tal-COM(2007) 860 finali, SEC(2007) 1730: Inizjattiva ta' suq gwida għall-Ewropa (l-Anness I, p. 3).

⁽²⁾ Ninnovaw għal Tkabbir Sostenibbli: Bijoekonomija għall-Ewropa (COM(2012) 60 final u tal-SWD(2012) 11 final, p. 17).

⁽³⁾ Industrija Ewropea Aktar B'sahhitha għat-Tkabbir u l-Irkupru Ekonomiku. Aġġornament tal-Komunikazzjoni tal-Politika Industrijali (COM(2012) 582 final p. 9f u SWD(2012) 297 final, SWD(2012) 298 final, SWD(2012) 299 final).

Il-Kummissjoni għandha l-għan li tillimita d-daqs tal-grupp għal mhux aktar minn 30 membru.

Ir-rappreżentazzjoni tas-settur tan-negozju mhux se taqbeż nofs is-shubija globali. Il-Kummissjoni bihsiebha tinvolvi organizzazzjonijiet mhux governattivi favur l-ambjent u l-konsumatur u tistedinhom japplikaw.

Il-Kummissjoni se tagħżel il-membri għal mandat rinnovabbli ta' sena. Hemm previst li jsiru żewġ laqgħat wiċċ imb wiċċ fis-sena fi Brussell. L-ewwel laqgħa se ssir madwar sitt gimgħat wara n-nominazzjoni tal-membri tal-Grupp.

Il-membri u r-rappreżentanti tagħhom mhux se jirċievu rimunerazzjoni għad-doveri tagħhom.

2. Kriterji tal-eligibbiltà

Mid-data tal-gheluq tal-applikazzjonijiet, il-kandidati għandhom:

- ikollhom entità ġuridika rreġistrata f'wiehed mill-Istati Membri tal-Unjoni Ewropea, jew f'pajjiż kandidat jew f'pajjiż taż-Zona Ekonomika Ewropea,
- ikunu rreġistrati fir-reġistru għat-trasparenza tal-Unjoni ⁽¹⁾ (hlief l-Istati Membri).

3. Kriterji tal-ghażla

Il-Kummissjoni se tqis il-kriterji li ġejjin meta tivvaluta l-applikazzjonijiet:

- It-tressiq ta' evidenza li turi biċ-ċar l-attività rilevanti għall-kompiti tal-Grupp ta' Esperti tal-Kummissjoni għall-prodotti bijoloġiċi,
- Evidenza li turi biċ-ċar il-kapaċità operattiva tal-applikant li jagħti sehmu fil-hidma tal-grupp ta' esperti, li għandha tkun ippreżentata f'għamla ta' deskrizzjoni tal-organizzazzjoni, l-esperjenza tagħha, ir-riżorsi u l-kisbiet tagħha;
- Evidenza li turi biċ-ċar il-kompetenza, l-esperjenza u l-livell ġerarkiku tar-rappreżentant(i) propost(i) tal-organizzazzjoni;
- Il-htieġa li jkun hemm bilanċ fi hdan il-grupp ta' esperti f'termini tar-rappreżentanza tal-applikanti u l-orijini ġeografika,
- B'mod ġenerali, il-htieġa li jkun hemm bilanċ fi hdan il-grupp f'termini ta' rappreżentanza tal-interessi, l-għarfien espert rilevanti, is-sess u l-orijini ġeografika.
- Il-htieġa ta' rappreżentanza adegwata tal-Istati Membri

4. Il-proċedura tal-ghażla

Bord ta' erba' uffiċjali mis-servizzi tal-Kummissjoni se jiġu nnominati mid-Direttur Ġenerali għall-Intrapriża u l-Industrija. Huma se jiddeciedu liema applikanti se jiġu mistiedna biex isiru membri tal-Grupp. Il-membri se jinhatru mhux aktar tard mill-15 ta' Mejju 2013.

5. Il-tressiq tal-applikazzjonijiet

Ittra ta' motivazzjoni, flimkien mal-formola tal-applikazzjoni (Anness), iffirmata minn rappreżentant awtorizzat tal-persuna ġuridika li qed tapplika, għandhom jintbagħtu fl-indirizz elettroniku: ENTR-EXPERT-BIOBASED@ec.europa.eu fi żmien sitt gimgħat wara l-pubblikazzjoni tas-sejha, kif attestat min-notifika tal-kunsinja.

L-organizzazzjonijiet kollha li japplikaw għandhom jindikaw b'mod ċar it-tip ta' interess li jkunu qed jirrapreżentaw (jiġifieri il-konsumaturi, l-ambjent, il-haddiema l-SMEs, Is-settur ekonomiku eċċ.), jipponu r-rappreżentant(i) tagħhom u jinkludu kopji mhux iċcertifikati ta' dokumenti li jissodisfaw il-kriterji tal-eligibbiltà u dawk tal-ghażla.

L-applikazzjonijiet għandhom jimtlew b'wahda mill-lingwi uffiċjali tal-Unjoni Ewropea. Madankollu applikazzjonijiet bl-Ingliż iħaffu l-proċedura tal-ghażla.

⁽¹⁾ <http://europa.eu/transparency-register/>

Il-Kummissjoni tirriserva d-dritt li fi stadju aktar tard titlob dokumenti ta' sostenn, u li tista' tissostitwixxi lil xi membru li jkun ressaq dikjarazzjonijiet mhux preċiżi jew inkella foloz.

Id-dejta personali ser tingabar, tiġi pproċessata u ppubblikata skont id-dispożizzjonijiet tar-Regolament (KE) Nru 45/2001 ⁽¹⁾.

Il-lista tal-membri tal-grupp ta' esperti se tiġi ppubblikata fir-registru tal-gruppi ta' esperti tal-Kummissjoni ⁽²⁾.

Għal kwalunkwe informazzjoni oħra, jekk jogħġbok ibgħat il-mistoqsija tiegħek lil: ENTR-EXPERT-BIOBASED@ec.europa.eu

—

⁽¹⁾ Ir-Regolament (KE) Nru 45/2001 tal-Parlament Ewropew u tal-Kunsill tat-18 ta' Diċembru 2000 dwar il-protezzjoni ta' individwu fir-rigward tal-ipproċessar ta' data personali mill-istituzzjonijiet u l-korpi tal-Komunità u dwar il-moviment liberu ta' dak id-data (GU L 8, 12.1.2001, p. 1).

⁽²⁾ <http://ec.europa.eu/transparency/regexpert/index.cfm?do=groupDetail.groupDetail&groupID=2510>

ANNEX

PROFIL TAL-ORGANIZZAZZJONI/INFORMAZZJONI

Informazzjoni legali (entità legali)	
Isem legali tal-organizzazzjoni	
Status ġuridiku	
Dettalji tal-organizzazzjoni	
Numru ta' identifikazzjoni fir-registru għat-trasparenza ⁽¹⁾	
Indirizz sħiħ	
In-numru ta' impjegati	
Qasam ta' interess/Attivitajiet prinċipali	
Il-paġna tal-internet	
Indirizz elettroniku	

Id-dettalji ta' kuntatt tal-persuna awtorizzata biex timpenja l-organizzazzjoni	
Titolu (is-Sinjur, is-Sinjura, is-Sinjorina, eċċ.)	
Kunjom	
Isem	
Požizzjoni fl-organizzazzjoni	
Tel.	
Indirizz elettroniku	

Persuna proposta li tirrappreżenta l-organizzazzjoni fil-grupp ta' esperti. Ma' din il-formola għandu jkun mehmuz curriculum vitae (CV) li preferibbilment ma jaqbiżx iż-żewġ paġni u jkun bl-Ingliż.	
Titolu (is-Sinjur, is-Sinjura, is-Sinjorina, eċċ.)	
Kunjom	
Isem	
Požizzjoni fl-organizzazzjoni	
Tel.	
Indirizz elettroniku	

⁽¹⁾ <http://europa.eu/transparency-register/>

Informazzjoni dwar l-esperjenza u l-kapaċità operattiva tal-organizzazzjoni u tar-rappreżentant(i) propost(i)	
Deskrizzjoni tal-esperjenza fil-qasam ta' attività tal-grupp ta' esperti tal-Kummissjoni	
Evidenza li turi biċ-ċar il-kapaċità operattiva tal-applikant li jagħti sehem fil-hidma tal-grupp għandha tiġi ppreżentata f'għamla ta' deskrizzjoni tal-organizzazzjoni, l-esperjenza tagħha, ir-riżorsi u l-kisbiet tagħha;	
Evidenza li turi biċ-ċar il-kompetenza, l-esperjenza u l-livell ġerarkiku tar-rappreżentant(i) propost(i) tal-organizzazzjoni;	
Evidenza tal-kompetenza u l-esperjenza, inklużi fil-livell Ewropew u/jew fil-livell internazzjonali, f'oqsma rilevanti għal prodotti bijoloġiċi ⁽¹⁾	
Timbru tal-organizzazzjoni	
Data tal-firma:	
Firma tal-persuna awtorizzata	

⁽¹⁾ Fejn meħtieġ, ehmeż id-dokumentazzjoni addizzjonali meħtieġa

PROCĊDURI DWAR L-IMPLIMENTAZZJONI TAL-POLITIKA TAL-KOMPETIZZJONI

IL-KUMMISSJONI EWROPEA

Notifika minn qabel ta' koncentrazzjoni

(Każ COMP/M.6811 – Innovation Network Corporation of Japan/Renesas Electronics Corporation)

Każ li jista' jiġi kkunsidrat għal proċedura simplifikata

(Test b'relevanza għaž-ŻEE)

(2013/C 41/06)

1. Fil-5 ta' Frar 2013, il-Kummissjoni rċeviet notifika ta' proposta ta' koncentrazzjoni skont l-Artikolu 4 tar-Regolament tal-Kunsill (KE) Nru 139/2004 ⁽¹⁾ li biha l-impriża Innovation Network Corporation of Japan ("INCJ", il-Ġappun) takkwista, skont it-tifsira tal-Artikolu 3(1)(b) tar-Regolament dwar l-Għaqdiet, il-kontroll shiħ tal-impriża Renesas Electronics Corporation ("Renesas", il-Ġappun) permezz ta' xiri ta' ishma.

2. L-attivitajiet kummerċjali tal-impriži kkonċernati huma:

— għal INCJ: tipprovdi servizzi ta' appoġġ finanzjarju, teknoloġiku u ta' ġestjoni lil negozji,

— għal Renesas: manifattura u tfassil ta' prodotti semikondutturi u soluzzjonijiet.

3. Wara eżami preliminari, il-Kummissjoni ssib li l-operazzjoni nnotifikata tista' taq' fl-ambitu tar-Regolament tal-KE dwar l-Għaqdiet. Madankollu, id-deċiżjoni finali dwar dan il-punt hija riżervata. Skont l-Avviż tal-Kummissjoni dwar proċedura simplifikata għat-trattament ta' ċerti koncentrazzjonijiet taht ir-Regolament tal-KE dwar l-Għaqdiet ⁽²⁾ ta' min jinnota li dan il-każ jista' jiġi kkunsidrat għat-trattament taht il-proċedura stipulata fl-Avviż.

4. Il-Kummissjoni tistieden lill-partijiet terzi interessati biex iressqu kwalunkwe kummenti li jistgħu jkollhom dwar it-tranzizzjoni proposta.

Il-kummenti jridu jaslu għand il-Kummissjoni mhux aktar tard minn għaxart ijiem wara d-data ta' din il-pubblikazzjoni. Il-kummenti jistgħu jintbagħtu lill-Kummissjoni bil-feks (+32 22964301), jew b'emejl lil COMP-MERGER-REGISTRY@ec.europa.eu jew bil-posta, taht in-numru ta' referenza COMP/M.6811 – Innovation Network Corporation of Japan/Renesas Electronics Corporation, fl-indirizz li ġej:

Il-Kummissjoni Ewropea
Direttorat Generali għall-Kompetizzjoni
Reġistru tal-Amalgamazzjonijiet
J-70
1049 Bruxelles/Brussel
BELGIQUE/BELGIË

⁽¹⁾ ĠU L 24, 29.1.2004, p. 1 (ir-"Regolament tal-KE dwar l-Għaqdiet").

⁽²⁾ ĠU C 56, 5.3.2005, p. 32 ("Avviż ta' proċedura simplifikata").

Notifika minn qabel ta' koncentrazzjoni
(Każ COMP/M.6840 – Goldman Sachs/TPG Lundy/Romanes Media Group)
(Test b'relevanza għaż-ŻEE)
(2013/C 41/07)

1. Fil-5 ta' Frar 2013, il-Kummissjoni rċeviet notifika ta' koncentrazzjoni proposta skont l-Artikolu 4 tar-Regolament tal-Kunsill (KE) Nru 139/2004 ⁽¹⁾ li permezz tagħha l-impriża The Goldman Sachs Group, Inc. ("Goldman Sachs", l-Istati Uniti), u TPG LundyCo L.P. ("TPG Lundy", il-Gżejjer Cayman), finalment ikkontrollata minn TPG Group (l-Istati Uniti), jakkwistaw fi hdan it-tifsira tal-Artikolu 3(1)(b) tar-Regolament dwar l-Għaqdiet, il-kontroll kongunt ta' Romanes Media Group ("Romanes Media", ir-Renju Unit), minn Lloyds Banking Group, ir-Renju Unit permezz ta' xiri ta' ishma.

2. L-attivitajiet kummerċjali tal-impriži kkonċernati huma:

- Goldman Sachs: il-forniment ta' servizzi finanzjarji bhala kumpanija globali ta' servizzi bankarji ta' investment, ta' sigurtajiet u ta' management ta' investment,
- TPG Group: kumpanija globali ta' investment privat li tmexxi familja ta' fondi, li jinvestu fvarjetà ta' kumpaniji permezz ta' akkwisti u ristrutturar korporattiv,
- Romanes Media: pubblikatur ta' gazzetti lokali u reġjonali fir-Renju Unit.

3. Wara eżami preliminari, il-Kummissjoni ssib li l-operazzjoni nnotifikata tista' taqa' fl-ambitu tar-Regolament tal-KE dwar l-Għaqdiet. Madanakollu, id-deċiżjoni finali dwar dan il-punt hija riżervata.

4. Il-Kummissjoni tistieden lill-partijiet terzi interessati biex jibagħtu kwalunkwe kumment li jista' jkollhom dwar l-operazzjoni proposta lill-Kummissjoni.

Il-kummenti jridu jaslu għand il-Kummissjoni mhux aktar tard minn għaxart ijiem wara d-data ta' din il-pubblikazzjoni. Il-kummenti jistgħu jintbagħtu lill-Kummissjoni bil-feks (+32 22964301), jew b'emejl lil COMP-MERGER-REGISTRY@ec.europa.eu jew bil-posta, taht in-numru ta' referenza COMP/M.6840 – Goldman Sachs/TPG Lundy/Romanes Media Group, fl-indirizz li ġej:

Il-Kummissjoni Ewropea
Direttorat Ġenerali għall-Kompetizzjoni
Registru tal-Amalgamazzjonijiet
J-70
1049 Bruxelles/Brussel
BELGIQUE/BELGIË

⁽¹⁾ ĠU L 24, 29.1.2004, p. 1 (ir-"Regolament tal-KE dwar l-Għaqdiet").

Notifika minn qabel ta' konċentrazzjoni
(Każ COMP/M.6838 – Goldman Sachs/TPG Lundy/Mavisbank Limited)
(Test b'relevanza ghaż-ŻEE)
(2013/C 41/08)

1. Fil-5 ta' Frar 2013, il-Kummissjoni rċeviet notifika ta' konċentrazzjoni proposta skont l-Artikolu 4 tar-Regolament tal-Kunsill (KE) Nru 139/2004 ⁽¹⁾ li permezz tagħha l-imprizi The Goldman Sachs Group, Inc. ("Goldman Sachs", l-Istati Uniti) u TPG LundyCo L.P. ("TPG Lundy", il-Gżejjer Kayman), finalment ikkontrollata minn TPG Group (l-Istati Uniti tal-Amerika), jakkwistaw fi hdan it-tifsira tal-Artikolu 3(1)(b) tar-Regolament dwar l-Għaqdiet, kontroll kongunt ta' Mavisbank Limited ("Mavisbank", ir-Renju Unit), minn Lloyds Banking Group, ir-Renju Unit, permezz ta' xiri ta' ishma.

2. L-attivitàjiet kummerċjali tal-imprizi kkonċernati huma:

- Goldman Sachs: il-forniment ta' servizzi finanzjarji bhala servizzi bankarji globali ta' investiment, garanziji u ditta ta' ġestjoni tal-investiment,
- TPG Group: ditta globali ta' investimenti privati li tmexxi familja ta' fondi, li jinvestu f'varjetà ta' kumpaniji permezz ta' akkwisti u ristrutturar korporattiv,
- Mavisbank: servizzi ta' ġestjoni tal-istampar pan-Ewropew, fosthom soluzzjonijiet siguri tal-komunikazzjoni u soluzzjonijiet tal-ippakkjar, tar-reprografija u tal-kummerċjalizzazzjoni.

3. Wara eżami preliminari, il-Kummissjoni ssib li l-operazzjoni nnotifikata tista' taqa' fl-ambitu tar-Regolament tal-KE dwar l-Għaqdiet. Madanakollu, id-deċiżjoni finali dwar dan il-punt hija riżervata.

4. Il-Kummissjoni tistieden lill-partijiet terzi interessati biex jibaghtu kwalunkwe kumment li jista' jkollhom dwar l-operazzjoni proposta lill-Kummissjoni.

Il-kummenti jridu jaslu għand il-Kummissjoni mhux aktar tard minn għaxart ijiem wara d-data ta' din il-pubblikazzjoni. Il-kummenti jistghu jintbaghtu lill-Kummissjoni bil-feks (+32 22964301), jew b'emejl lil COMP-MERGER-REGISTRY@ec.europa.eu jew bil-posta, taht in-numru ta' referenza COMP/M.6838 – Goldman Sachs/TPG Lundy/Mavisbank Limited, fl-indirizz li ġej:

Il-Kummissjoni Ewropea
Direttorat Ġenerali għall-Kompetizzjoni
Reġistru tal-Amalgamazzjonijiet
J-70
1049 Bruxelles/Brussel
BELGIQUE/BELGIË

⁽¹⁾ ĠU L 24, 29.1.2004, p. 1 (ir-"Regolament tal-KE dwar l-Għaqdiet").

Notifika minn qabel ta' koncentrazzjoni**(Każ COMP/M.6833 – Goldman Sachs/TPG Lundy/Britannia Living Group Limited)****(Test b'relevanza għaż-ŻEE)**

(2013/C 41/09)

1. Fil-5 ta' Frar 2013, il-Kummissjoni rċeviet notifika ta' koncentrazzjoni proposta skont l-Artikolu 4 tar-Regolament tal-Kunsill (KE) Nru 139/2004 ⁽¹⁾ li permezz tagħha l-impriżi The Goldman Sachs Group, Inc. ("Goldman Sachs", l-Istati Uniti), u TPG Lundy Co L.P. ("TPG Lundy", il-Gżejjer Cayman), finalment ikkontrollata minn TPG Group (l-Istati Uniti), jakkwistaw fi hdan it-tifsira tal-Artikolu 3(1)(b) tar-Regolament dwar l-Għaqdiet, il-kontroll kongunt ta' Britannia Living Group Limited ("Britannia", ir-Renju Unit), permezz tax-xiri ta' ishma.

2. L-attivitajiet kummerċjali tal-impriżi kkonċernati huma:

- Goldman Sachs: il-forniment ta' servizzi finanzjarji bhala azjenda globali ta' servizzi bankarji ta' investment, sigurtajiet u investment,
- TPG Group: kumpanija globali ta' investment privat li tmexxi familja ta' fondi, li tinvesti f'varjetà ta' kumpaniji permezz ta' akkwisti u ristrutturar korporattiv,
- Britannia: id-distribuzzjoni ta' tagħmir tat-tisjir, cooker hoods u aċċessorji tat-tisjir, kif ukoll bejgħ ta' spare parts għat-tagħmir u l-forniment ta' servizzi ta' wara l-bejgħ fil-forma ta' tiswija u manutenzjoni ta' tagħmir.

3. Wara eżami preliminari, il-Kummissjoni ssib li l-operazzjoni nnotifikata tista' taq' fl-ambitu tar-Regolament tal-KE dwar l-Għaqdiet. Madanakollu, id-deċiżjoni finali dwar dan il-punt hija riżervata.

4. Il-Kummissjoni tistieden lill-partijiet terzi interessati biex jibagħtu kwalunkwe kumment li jista' jkollhom dwar l-operazzjoni proposta lill-Kummissjoni.

Il-kummenti jridu jaslu għand il-Kummissjoni mhux aktar tard minn għaxart ijiem wara d-data ta' din il-pubblikazzjoni. Il-kummenti jistgħu jintbagħtu lill-Kummissjoni bil-feks (+32 22964301), jew b'emejl lil COMP-MERGER-REGISTRY@ec.europa.eu jew bil-posta, taht in-numru ta' referenza COMP/M.6833 – Goldman Sachs/TPG Lundy/Britannia Living Group Limited, fl-indirizz li ġej:

Il-Kummissjoni Ewropea
Direttorat Generali għall-Kompetizzjoni
Reġistru tal-Amalgamazzjonijiet
J-70
1049 Bruxelles/Brussel
BELGIQUE/BELGIË

⁽¹⁾ ĠU L 24, 29.1.2004, p. 1 (ir-"Regolament tal-KE dwar l-Għaqdiet").

Notifika minn qabel ta' koncentrazzjoni**(Każ COMP/M.6853 – Flextronics International/Certain Assets Belonging to Motorola Mobility)****(Test b'relevanza għaż-ŻEE)**

(2013/C 41/10)

1. Fil-5 ta' Frar 2013, il-Kummissjoni rċeviet notifika ta' koncentrazzjoni proposta skont l-Artikolu 4 tar-Regolament tal-Kunsill (KE) Nru 139/2004 ⁽¹⁾ li permezz tagħha l-imprezza Flextronics Sales & Marketing (A-P) Ltd., li tappartjeni għal Flextronics International Ltd. A (Singapor), takkwista, skont it-tifsira tal-Artikolu 3(1)(b) tar-Regolament dwar l-Għaqdiet, il-kontroll ta' ċerti assi tal-manifattura misjuba fiċ-Ċina u l-Brażil u involuti fil-produzzjoni ta' apparat mobbli u tablets, permezz tax-xiri ta' assi, minn Motorola Mobility LLC, li jappartjenu għal Google Inc. (l-Istati Uniti).
2. L-attivitàjiet kummerċjali tal-imprezzi kkonċernati huma:
 - Flextronics International Ltd. A hija fornitur globali ta' servizzi ta' manifattura elettronika lill-manifatturi tat-tagħmir oriġinali. Hija tippovdi servizzi ta' katina tal-forniment globali min tarf sa tarf, integrati vertikament li permezz tagħha tfassal, tibni u tibgħat prodott ippakkjat komplut lill-manifatturi oriġinali tat-tagħmir,
 - L-assi tal-manifattura ta' Motorola Mobility LLC li jinsabu fiċ-Ċina u l-Brażil huma involuti fil-produzzjoni ta' apparat mobbli u tablets. L-assi huma attwalment użati b'mod vinkolanti minn Motorola Mobility LLC.
3. Wara eżami preliminari, il-Kummissjoni ssib li l-operazzjoni nnotifikata tista' taqa' fl-ambitu tar-Regolament tal-KE dwar l-Għaqdiet. Madanakollu, id-deċiżjoni finali dwar dan il-punt hija riżervata.
4. Il-Kummissjoni tistieden lill-partijiet terzi interessati biex jibagħtu kwalunkwe kumment li jista' jkollhom dwar l-operazzjoni proposta lill-Kummissjoni.

Il-kummenti jridu jaslu għand il-Kummissjoni mhux aktar tard minn għaxart ijiem wara d-data ta' din il-pubblikazzjoni. Il-kummenti jistgħu jintbagħtu lill-Kummissjoni bil-feks (+32 22964301), jew b'emejl lil COMP-MERGER-REGISTRY@ec.europa.eu jew bil-posta, taht in-numru ta' referenza COMP/M.6853 – Flextronics International/Certain Assets Belonging to Motorola Mobility, fl-indirizz li ġej:

Il-Kummissjoni Ewropea
Direttorat Generali għall-Kompetizzjoni
Reġistru tal-Amalgamazzjonijiet
J-70
1049 Bruxelles/Brussel
BELGIQUE/BELGIË

⁽¹⁾ ĠU L 24, 29.1.2004, p. 1 (ir-“Regolament tal-KE dwar l-Għaqdiet”).

ATTI OHRAJN

IL-KUMMISSJONI EWROPEA

Avviż għall-attenzjoni ta' Djamel Akkacha li hu miżjud mal-lista msemmija fl-Artikoli 2, 3, u 7 tar-Regolament tal-Kunsill (KE) Nru 881/2002 li jimponi ċerti miżuri speċifiċi restrittivi diretti kontra ċerti persuni u entitajiet assoċjati man-netwerk ta' Al-Qaida, permezz tar-Regolamenti tal-Kummissjoni (UE) Nru 123/2013

(2013/C 41/11)

1. Il-Pożizzjoni Komuni 2002/402/PESK ⁽¹⁾ titlob lill-Unjoni biex tiffriża l-fondi u r-riżorsi ekonomiċi tal-membri tal-organizzazzjoni Al-Qaida u ta' individwi, gruppi, impriżi u entitajiet oħrajn assoċjati magħhom, imsemmijin fil-lista magħmula skont l-UNSCR 1267 (1999) u 1333 (2000) li għandha tiġi aġġornata b'mod regolari mill-Kumitat tan-NU stabbilit skont l-UNSCR 1267 (1999).

Il-lista mfassla minn dan il-Kumitat tan-NU tinkludi:

- l-Al Qaida;
- persuni fiżiċi jew ġuridiċi, entitajiet, korpi u gruppi assoċjati ma' Al Qaida; u wkoll
- persuni ġuridiċi, entitajiet u korpi li huma proprjetà ta' kwalunkwe wieħed jew waħda minn dawn il-persuni, entitajiet, korpi u gruppi assoċjati, jew li huma kkontrollati minnhom jew jappoġġjawhom b'mod ieħor.

Atti jew attivitajiet li jindikaw li individwu, grupp, impriża, jew entità hija "assoċjata ma" Al-Qaida, jinkludu:

- (a) il-partecipazzjoni fl-iffinanzjar, fl-ippjanar, fl-iffacilitar, fit-thejjija jew fit-twettiq ta' atti jew attivitajiet li jsiru minn Al Qaida jew minn kwalunkwe ċellola, grupp affiljat, grupp żgħir li jinqata' minnha jew derivattiv tagħha, jew ta' atti jew attivitajiet li jsiru magħhom, taht isimhom, fisimhom jew b'appoġġ għalihom;
- (b) il-forniment, il-bejgħ jew it-trasferiment ta' armi u materjal relatat ma' kwalunkwe wieħed minnhom;
- (c) ir-reklutaġġ għal kwalunkwe wieħed minnhom; jew
- (d) xi forma oħra ta' appoġġ għall-atti jew l-attivitajiet ta' xi wieħed minnhom.

2. Fl-5 ta' Frar 2013 il-Kumitat tan-NU ddecieda li jżid lil Djamel Akkacha mal-lista relevanti. Meta jrid, huwa jista' jissottometti talba lill-Ombudsperson tan-NU, flimkien ma' kwalunkwe dokumentazzjoni ġustifikattiva, sabiex terġa' tiġi kkunsidrata d-deċiżjoni li tinkludih fil-lista tan-NU msemmija aktar 'il fuq. Tali talba għandha tintbagħat fl-indirizz li ġej:

In-Nazzjonijiet Uniti – L-Uffiċċju tal-Ombudsperson
Kamra TB-08041D
New York, NY 10017
UNITED STATES OF AMERICA

Tel. +1 2129632671
Fax +1 2129631300 / 3778
Posta elettronika: ombudsperson@un.org

⁽¹⁾ ĠU L 139, 29.5.2002, p. 4 (Edizzjoni Speċjali bil-Malti: Kapitolu 18 Volum 01 p. 294).

Għal aktar taġġir ara: <http://www.un.org/sc/committees/1267/delisting.shtml>

3. Barra mid-deċiżjoni tan-NU msemmija fil-paragrafu 2, il-Kummissjoni adottat ir-Regolament (UE) Nru 123/2013 ⁽¹⁾, li jemenda l-Anness I tar-Regolament tal-Kunsill (KE) Nru 881/2002 li jimponi ċerti miżuri speċifiċi restrittivi diretti kontra ċerti persuni u entitajiet assoċjati man-netwerk tal-Al-Qaida ⁽²⁾. L-emenda, magħmula b'konformità mal-Artikolu 7(1)(a) u 7a(1) tar-Regolament (KE) Nru 881/2002, iżżid lil Djamel Akkacha mal-lista fl-Anness I ta' dak ir-Regolament ("Anness I").

Il-miżuri li ġejjin tar-Regolament (KE) Nru 881/2002 japplikaw għall-persuni u l-entitajiet li jinsabu fl-Anness I:

- (1) L-iffriżar tal-fondi u tar-riżorsi ekonomiċi kollha li jappartjenu lill-individwi u l-entitajiet ikkonċernati, jew li huma proprjetà ta' jew miżmuma minnhom, u l-projbizzjoni (fuq kulhadd) milli jagħmlu disponibbli finanzjament u riżorsi ekonomiċi lil kwalunkwe mill-individwi u entitajiet ikkonċernati jew għall-benefiċċju tagħhom, sew jekk direttament kif ukoll jekk indirettament (l-Artikoli 2 u 2a) ⁽³⁾; u wkoll
- (2) il-projbizzjoni tal-ghoti, il-bejgħ, il-forniment jew it-trasferiment ta' pariri tekniċi, assistenza jew taħriġ relatati ma' attivitajiet militari lil kwalunkwe wiehed/wahda mill-individwi jew entitajiet ikkonċernati, kemm direttament kif ukoll indirettament (l-Artikolu 3).

4. L-Artikolu 7a tar-Regolament (KE) Nru 881/2002 ⁽⁴⁾ jipprevedi proċedura ta' revizzjoni fejn jiġu ppreżentati osservazzjonijiet dwar ir-raġunijiet għall-inklużjoni fil-lista minn dawk li jkunu elenkati. L-individwi u l-entitajiet miżjudin fl-Anness I permezz tar-Regolament (UE) Nru 123/2013 jistgħu jagħmlu talba lill-Kummissjoni biex isiru jafu r-raġunijiet għall-inklużjoni tagħhom fil-lista. Din it-talba għandha tintbagħat lil:

Il-Kummissjoni Ewropea
"Miżuri Restrittivi"
Rue de la Loi/Wetstraat 200
1049 Bruxelles/Brussel
BELGIQUE/BELGIË

5. Qed tingħbed ukoll l-attenzjoni tal-individwi u l-entitajiet ikkonċernati għall-possibbiltà li jisfidaw ir-Regolament (UE) Nru 123/2013 quddiem il-Qorti Ġenerali tal-Unjoni Ewropea, skont il-kundizzjonijiet imsemmija fir-raba' u fis-sitt paragrafi tal-Artikolu 263 tat-Trattat dwar il-Funzjonament tal-Unjoni Ewropea.

6. Biex ikun hemm ordni tajba, qed tingħbed l-attenzjoni tal-individwi u l-entitajiet inklużi fl-Anness I għall-possibbiltà li jagħmlu applikazzjoni lill-awtoritajiet kompetenti fl-Istat/i Membru/i rilevanti, kif elenkati fl-Anness II tar-Regolament (KE) Nru 881/2002, sabiex jiksbu awtorizzazzjoni biex jużaw fondi ffrizati u riżorsi ekonomiċi għal bżonnijiet essenzjali jew pagamenti speċifiċi skont l-Artikolu 2a ta' dak ir-Regolament.

⁽¹⁾ ĠU L 42, 13.2.2013, p. 18.

⁽²⁾ ĠU L 139, 29.5.2002, p. 9 (Edizzjoni Speċjali bil-Malti: Kapitolu 18 Volum 01 p. 294).

⁽³⁾ L-Artikolu 2a iddahhal bir-Regolament tal-Kunsill (KE) Nru 561/2003 (ĠU L 82, 29.3.2003, p. 1).

⁽⁴⁾ L-Artikolu 7a iddahhal bir-Regolament tal-Kunsill (UE) Nru 1286/2009 (ĠU L 346, 23.12.2009, p. 42).

PREZZ TAL-ABBONAMENT 2013 (mingħajr VAT, inklużi l-ispejjeż tal-posta b'kunsinna normali)

Il-Ġurnal Uffiċjali tal-UE, serje L + C, edizzjoni stampata biss	22 lingwa uffiċjali tal-UE	EUR 1 300 fis-sena
Il-Ġurnal Uffiċjali tal-UE, serje L + C, stampati + DVD annwali	22 lingwa uffiċjali tal-UE	EUR 1 420 fis-sena
Il-Ġurnal Uffiċjali tal-UE, serje L, edizzjoni stampata biss	22 lingwa uffiċjali tal-UE	EUR 910 fis-sena
Il-Ġurnal Uffiċjali tal-UE, serje L + C, DVD fix-xahar (kumulattiva)	22 lingwa uffiċjali tal-UE	EUR 100 fis-sena
Suppliment tal-Ġurnal Uffiċjali (serje S), Swieq Pubbliċi u Appalti, DVD, edizzjoni fil-ġimgħa	multilingwi: 23 lingwa uffiċjali tal-UE	EUR 200 fis-sena
Il-Ġurnal Uffiċjali tal-UE, serje C — Kompetizzjonijiet	Skont il-lingwa/i tal-Kompetizzjoni	EUR 50 fis-sena

L-abbonament f'*Il-Ġurnal Uffiċjali tal-Unjoni Ewropea*, li joħroġ fil-lingwi uffiċjali tal-Unjoni Ewropea, hu disponibbli fi 22 verżjoni lingwistika. Inklużi fih hemm is-serje L (Legiżlazzjoni) u C (Informazzjoni u Avviżi).

Kull verżjoni lingwistika jeħtiġilha abbonament separat.

B'konformità mar-Regolament tal-Kunsill (KE) Nru 920/2005, ippubblikat fil-Ġurnal Uffiċjali L 156 tat-18 ta' Ġunju 2005, li jistipula li l-istituzzjonijiet tal-Unjoni Ewropea mhumiex temporanjament obbligati li jiktbu l-atti kollha bl-Irlandiż u li jippubblikawhom b'din il-lingwa, il-Ġurnali Uffiċjali ppubblikati bl-Irlandiż jinbiegħu apparti.

L-abbonament tas-Suppliment tal-Ġurnal Uffiċjali (serje S — Swieq Pubbliċi u Appalti) jiġbor fih it-total tat-23 verżjoni lingwistika uffiċjali f'DVD waħdieni multilingwi.

Fuq rikjesta, l-abbonament f'*Il-Ġurnal Uffiċjali tal-Unjoni Ewropea* jaġħti d-dritt li l-abbonat jirċievi diversi annessi tal-Ġurnal Uffiċjali. L-abbonati jiġu mgħarrfa dwar il-ħruġ tal-annessi permezz ta' "Avviż lill-qarrej" inserit f'*Il-Ġurnal Uffiċjali tal-Unjoni Ewropea*.

Bejgħ u Abbonamenti

Abbonamenti fil-perjodiċi diversi bi hlas, bħalma huwa l-abbonament f'*Il-Ġurnal Uffiċjali tal-Unjoni Ewropea*, huma disponibbli mill-uffiċini tal-bejgħ tagħna. Il-lista tal-uffiċini tal-bejgħ hi disponibbli fuq l-internet fl-indirizz li ġej:

http://publications.europa.eu/others/agents/index_mt.htm

EUR-Lex (<http://eur-lex.europa.eu>) joffri aċċess dirett u bla hlas għal-liġijiet tal-Unjoni Ewropea. Dan is-sit jippermetti li jkun ikkonsultat *Il-Ġurnal Uffiċjali tal-Unjoni Ewropea* u jinkludi wkoll it-Trattati, il-legiżlazzjoni, il-ġurisprudenza u l-atti preparatorji tal-legiżlazzjoni.

Biex tkun taf aktar dwar l-Unjoni Ewropea, ikkonsulta: <http://europa.eu>

